

## RÉSZLETES AJÁNLATI KIÍRÁS

### *Rókusi- és Déli szennyvízátemelőkhöz szivattyúk beszállítása*

(Könnyített beszerzési eljárás)

**Szeged, 2018. szeptember 13.**

Szegedi Vízmű Zrt.  
Szeged  
Tisza L. krt. 88.

*fy*

*[Handwritten signatures and marks]*

## 1. Általános feltételek

- 1.1 A Szeged, Megyei Jogú Város Önkormányzata, mint tulajdonos  
A tulajdonos megbízásából ajánlatkérő:  
Szegedi Vízmű Zrt.  
6720 Szeged, Tisza L. krt. 88.
- 1.2 A Rókusi- és a Szeged Városi Szennyvíztisztító Telepen lévő Déli szennyvízátemelő üzemeltetője:  
Szegedi Vízmű Zrt.  
6720 Szeged, Tisza L.krt.88.
- 1.3 Az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban közölt feltételekhez kötve van.
- 1.4 Az ajánlatkérő az ajánlati határidő lejártáig a felhívást visszavonhatja, melyről az ajánlattevőket levélben értesíti.
- 1.5 Az ajánlatkérő az ajánlattevőknek az ajánlat készítésével kapcsolatos költséget nem térít meg.
- 1.6 Az ajánlati felhívásban meghatározott módon megküldött dokumentáció alapján az ajánlattevő egy ajánlat benyújtására jogosult.
- 1.7 Az ajánlattevő tudomásul veszi, hogy az ajánlata az ajánlatkérő tulajdonába kerül, azt nem igényelheti vissza és azért az ajánlatkérő térítést nem fizet.
- 1.8 Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot arra, hogy az ajánlati kiírást eredménytelennek nyilváníthassa.

## 2. Az ajánlat tárgya:

2.1 Az ajánlat tárgya: *Rókusi- és Déli szennyvízátemelőkhöz szivattyúk beszállítása*

### 2.1.1. *Rókusi szennyvízátemelő telepre 4 db Flygt típusú szivattyú beszállítása*

A Rókusi szennyvízátemelőn 10 db aknában, aknánként 1-1 db szivattyú üzemel. A 10 db-ból 4 akna mélyebb kialakítású, a beérkező szennyvíz először ezekbe folyik be, itt találhatóak a szárazidei és kevertvizes szivattyúk. A maradék 6 akna befolyása magasabban van, ezekben a záporvizek továbbítására szolgáló szivattyúk találhatóak.

A szivattyúaknak előtt a befolyó csatornán egy automata üzemű (szintvezérléses) Passavant-Geiger típusú gépi rács működik, melynek pálcaköze 40 mm. Ez a durvább szennyeződések kiszűri, nem engedi a szivattyúkra ráfolyni, ennek ellenére a szivattyúknak, szennyvízzel érkező darabos anyagokat is továbbítani kell.

A négy darab alacsonyabb beépítésű szivattyú közül 2 db kisebb teljesítményű (20 kW-os) szárazidei, 2 db pedig nagyobb teljesítményű (50 kW-os) kevertvizes szivattyú. Ezek elhasználódottsága, megnövekedett karbantartási igénye szükségessé teszi cseréjüket.

A meglévő szivattyúk geodetikus emelőmagassága 9,8 m, teljes emelőmagassága 12,5 m.

Szárazidei szivattyúk teljesítmény felvétele: 15-25 kW.

Szárazidei szivattyúk szükséges vízzállítása: minimum  $450 \text{ m}^3/\text{h}$ .  
Szárazidei szivattyúk nyomócső mérete:  $\varnothing 300 \text{ mm}$ , vezetékhozz:  $16,65 \text{ m}$ .  
Kevertvizes szivattyúk teljesítmény felvétele:  $45-55 \text{ kW}$ .  
Kevertvizes szivattyúk szükséges vízzállítása: minimum  $1250 \text{ m}^3/\text{h}$ .  
Kevertvizes szivattyúk nyomócső mérete:  $\varnothing 400 \text{ mm}$ , vezetékhozz:  $16,65 \text{ m}$ .

***A méretezést és a szivattyú kiválasztást helyszíni felmérések alapján kell elvégezni!***

A 4 db szivattyúnak 3 hónapos próbaüzemet kell teljesítenie a 3-as, illetve a 4-es beépítési helyen! A próbaüzem a sikeres műszaki átadás-átvétel napjától kezdődik. A szivattyúk beépítését, beépítési körülményeit a nyertes ajánlattevőnek ellenőrizni, jóváhagyni szükséges, ehhez szakfelügyelet biztosítását kérjük.

A szivattyúknak dugulásmentes kivitelűnek kell lenni, kopásálló járókerékkel. A 3 hónapos próbaüzem alatt olyan jellegű meghibásodás, dugulás nem fordulhat elő, mely csak a szivattyú kiemelésével javítható. Amennyiben ilyen probléma merül fel, onnantól a próbaüzem ideje újra indul.

Amennyiben a próbaüzemi időszak alatt a berendezéseken meghibásodás vagy teljesítmény problémák jelentkeznek, abban az esetben a nyertes ajánlattevő köteles díjmentesen azokat javítani, illetve a berendezéseket a kiírásnak megfelelő típusúra, teljesítményűre cserélni!

#### ***2.1.2. Déli végátemelőhöz (Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep) 1 db Flygt típusú szivattyú beszállítása***

A Végátemelőben 4 db merülő motoros beépítésű, és 4 db száraztéri beépítésű átemelő szivattyú üzemel. A merülő motoros beépítésű szivattyúk egy közös  $900 \text{ mm}$  átmérőjű nyomócsőre dolgoznak, amely szabad kifolyással torkollik a mechanikai tisztító fokozat fogadó műtárgyába.

A szivattyúakna előtt a befolyó csatornán egy automata üzemű (szintvezérléses) Passavant-Geiger típusú gépi rács működik, melynek pálcaköze  $40 \text{ mm}$ . Ez a durvább szennyeződések kiszűri, nem engedi a szivattyúkra ráfolyni, ennek ellenére a szivattyúknak, szennyvízzel érkező darabos anyagokat is továbbítani kell.

A 4 db merülő motoros beépítésű szivattyú közül 1 db (EMU FA40.75Z)  $180 \text{ kW}$  teljesítményű szivattyú. Ennek elhasználódottsága, megnövekedett karbantartási igénye és alaktrészutánpótlás hiánya szükségessé teszi a cseréjét.

A szállítandó szivattyútól elvárt műszaki paraméterek:

A szivattyúk geodetikus emelőmagassága  $15,2 \text{ m}$ ,

Szivattyú teljesítmény felvétele max:  $180 \text{ kW}$ .

Szükséges vízzállítása: minimum:  $0,6 \text{ m}^3/\text{s}$ .

A szivattyúk nyomócső mérete:  $\varnothing 500 \text{ mm}$ .

A szállítandó szivattyú minimális szállítási teljesítményének el kell érnie a  $0,6 \text{ m}^3/\text{s}$ -ot még abban az esetben is, ha a közös nyomóvezetékre dolgozó, beépített 3 db szivattyú egyenkénti vízzállítása  $0,3 \text{ m}^3/\text{s}$ . A szállítandó szivattyú a közös nyomóvezetékéből leágaztatott  $500 \text{ mm}$  átmérőjű vezetékhez kell csatlakoznia.

***A méretezést és a szivattyú kiválasztást helyszíni felmérések alapján kell elvégezni!***

1

3  
[Handwritten signatures]

A szivattyúnak **3 hónapos próbaüzemet** kell teljesítenie! A próbaüzem a sikeres műszaki átadás-átvétel napjától kezdődik. A szivattyú beépítését, beépítési körülményeit a nyertes ajánlattevőnek ellenőrizni, jóváhagyni szükséges, ehhez szakfelügyelet biztosítását kérjük.

A szivattyúnak kétcsatornás, félig nyitott járókerékkel, tisztítójáttal és kidobó szemmel ellátott öntisztuló hidraulikával, Hard-Iron - kopásálló járókerékkel kell rendelkeznie. A 3 hónapos próbaüzem alatt olyan jellegű meghibásodás, dugulás nem fordulhat elő, mely csak a szivattyú kiemelésével javítható. Amennyiben ilyen probléma merül fel, onnantól a próbaüzem ideje újra indul.

Amennyiben a próbaüzemi időszak alatt a berendezésen meghibásodás vagy teljesítmény problémák jelentkeznek, abban az esetben a nyertes ajánlattevő köteles díjmentesen azokat javítani illetve a berendezést a kiírásnak megfelelő típusúra, teljesítményűre cserélni!

- 2.2 Az ajánlattevőnek a teljesítéshez szükséges minden kapcsolódó gépi berendezést, tartozékot meg kell ajánlania (szivattyú talpkönyök csatlakozóval, vezetőcső tartóval, kiemelő lánc, tápkábel a szivattyú és kötőszekrénye között, stb.).

#### Általános követelmények:

- A szivattyúkat originál, gyári toldás nélküli, kör keresztmetszetű, Rókusi át-emelő esetében 15 fm kábellel, Déli át-emelő esetében 10 fm kábellel kell ajánlani.
- A biztonságos üzemvitelhez a beszállítónak meg kell ajánlania a javasolt szivattyúvédelmeket.
- Az ajánlattevő által javasolt szivattyúknak az elvárható legjobb hatásfokúaknak kell lennie. Ajánlattevőknek a fajlagos energia felhasználást is meg kell határozni.

- 2.3 *Ajánlattevő az ajánlatát csak a helyszíni körülmények, feltételek megtekintése, megismerése után adhatja be!* Ajánlattevő az általa végzett helyszíni felmérés hiányosságaira nem hivatkozhat.

- 2.4 A megalapozott ajánlat összeállításához az ajánlattevő jogosult a helyszín megismerésére és a megítélése szerint szükséges kiegészítő feltárások, állapotörögzítések saját költségén való elvégzésére. Helyszíni felmérésre előzetes időpont egyeztetés után belépési engedélyt és kísérő konzulenszt biztosítunk.

### 3. Határidők

- 3.1 Az ajánlattevőnek az ajánlatában az alábbi határidőre kell nyilatkoznia:  
- szivattyúk beszállítási határideje


- 3.2 Az ajánlatok beadásának határideje: **2018. szeptember 27. 10<sup>00</sup>**

Az ajánlatok beadásának helye: Szegedi Vízmű Zrt. 6720 Szeged, Tisza L. krt. 88. Műszaki és vállalkozási osztály 211.szoba

Az ajánlatok bontása: **2018. szeptember 27. 10<sup>15</sup>** Szegedi Vízmű Zrt. I. em. (105.sz.) tárgyaló

- 3.3 Az ajánlatkérő által igényelt megvalósulási határidő: **2018. december 14.**

f 1

4  


#### 4. Ajánlati ár és pénzügyi elszámolás feltételei

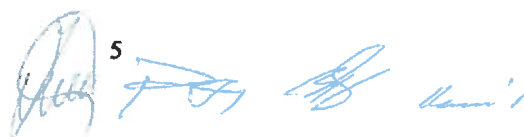
- 4.1 Az ajánlattevő előlegre nem tarthat igényt.
- 4.2 Az ajánlatkérő az ajánlatok közül az összességében legkedvezőbb feltételeket kínáló megalapozott ajánlat mellett dönt, nem köteles a legalacsonyabb végösszegű ajánlatot elfogadni és nem köteles döntését megindokolni.
- 4.3 Kizárólag teljes körű, a teljesítés időpontjára véglegesített prognosztizált tételes, forintban megadott ajánlat értékelhető.
- 4.4 Az importgépek devizafedezetét, beleértve ennek vámját, illetékeit stb. is, az ajánlattevő biztosítja. Az import beszerzésének meghíúsulásából származó veszteség ajánlattevőt terheli.
- 4.5 Ajánlattevő által alkalmazott újítási, vagy szabadalom-hasznosítási szerződéseknek megkötése, a díj, a vételár és közreműködői díj megfizetése is az ajánlattevő kötelessége. Ezzel kapcsolatban ajánlatkérő az ajánlati áron felül semmiféle költséget nem fizet.
- 4.6 Az ajánlati árak tartalmaznia kell mindazokat a költségeket, amelyek az ajánlat tárgyának eredményfelelős megvalósításához, kipróbálásához és az ajánlati feltételekben rögzített garanciális feltételek betartásához szükségesek.
- 4.7 Az ajánlattevő által megadott árak szerződéses kötelezettségeinek teljesítése során kötöttnek tekintendők és semmilyen körülmények között sem változtathatók meg.
- 4.8 Az ajánlatkérő az igazolt számla összegét a számla kiállításától számított 30 naptári napon belül utalja át az ajánlattevő által megjelölt számlára.
- 4.9 Az ajánlatkérő az ajánlati összeg nettó 10 %-át a számla összegéből visszatartja a 3 hónapos próbaüzem lezárásáig. (A 10 %-ot meghaladó garanciális visszatartás esetén ajánlattevőnek nyilatkoznia kell a vállalt visszatartás mértékéről.) A visszatartott összeg a sikeres próbaüzemet követően, melyet a felek jegyzőkönyvben rögzítenek, 30 napon belül kerül kiegyenlítésre. A próbaüzem a műszaki átadás-átvétel napjától kezdődik. **A visszatartás összege bankgaranciával nem váltható ki.**

#### 5. Az ajánlat tartalmi és formai követelményei

- 5.1 Az ajánlattevőnek a tárgyi munkára tételes ajánlatot kell tenni az ajánlati kiírásban foglalt berendezésre. Az ajánlattevőnek a mellékelt ajánlati nyomtatványt ki kell töltenie és az ajánlata mellé 3 hónapnál nem régebbi cégkivonatot (másolat is elegendő) kell csatolnia.  
**Amennyiben nem az eredeti ajánlati nyomtatvány kerül kitöltésre, avagy átírásra kerül, úgy, az ajánlattevő ajánlata érvénytelen.**
- 5.2 Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő szerződéstervezetét. (Ez a tervezet az ajánlatkérőt semmilyen formában nem köti.) A nyertes ajánlattevővel a Szegedi Vízmű Zrt. kétoldalú szerződést köt. Az ajánlattevő járandóságát az ajánlatkérő nevére kiállított, és benyújtott számlával érvényesíti. Az ajánlati összeg kifizetésére a sikeres átadás-átvételi eljárást követően kerül sor. Ajánlatkérő az igazolt számla összegét a szerződésben meghatározott fizetési határidőn belül átutalja az ajánlattevő számlájára.

h

5





5.3 A szerződésben a kötelező elemeken kívül az ajánlati kifrásban meghatározottakat, illetve az ajánlatban vállaltakat is szerepeltetni kell, különös tekintettel az alábbiakra:

- jótállási, szavatossági, garanciális feltételeket, időket,
- késedelmes teljesítés, vonatkozásában, a felek kötbér felelősséggel tartoznak a következők szerint:
  - a. késedelmes teljesítés esetén a teljes nettó ajánlati összeg:
    - az első 10 nap folyamán napi 0,4 %-a
    - a következő 10 nap folyamán napi 0,8 %-a
    - az azt követő késedelmes teljesítése esetén napi 1,0 %-a, de legfeljebb 30 %-a
  - b. hibás teljesítést az ajánlatkérő nem fogad el.
- a megajánlott berendezés csak I. osztályú lehet.

5.4 Az ajánlatokat zárt borítékban, „*Rókusi- és Déli szennyvízátelőkhoz szivattyúk beszállítása*” és „*ÁRAJÁNLAT, csak a Műszaki és Vállalkozási Osztály bonthatja fel*” felirattal kérjük postázni úgy, hogy a beadási határidő előtt megérkezzen. A zárt boríték és a felirat a személyesen behozott ajánlatokra is vonatkozik. Más módon érkeztetett vagy felirat nélküli ajánlatokat **nem fogadunk el, és nem értékelünk ki.**

5.5 Az ajánlatnak tartalmaznia kell:

- a szivattyúk típusát,
- a szivattyúk és csővezeték jelleggörbéjét,
- a szivattyúk műszaki leírását (ismertetés, főbb jellemzők (Pt, Pn, lind, In, Q, H,  $\eta$ , fajlagos energiafelhasználást)),
- rajzait (beépítési, összeállítási, robbantott),
- a szivattyúk beépítésének, üzembe helyezésének peremfeltételeit (mind elektromos, mind vízoldalról),
- a szivattyúk méreteit, súlyát,
- a szivattyúk kiválasztását igazoló méretezési számításokat,
- karbantartási munkaiányát.

## 6. Minőségi követelmények

6.1 Az ajánlattevő Magyarországon alkalmazási engedéllyel bíró I. osztályú készüléket használhat fel, melynek műbizonylatait az ajánlattevőnek kell szolgáltatni. Az ezekkel kapcsolatos eljárás és költségek az ajánlattevőt terhelik.

6.2 Az ajánlattevő kizárólagos felelősséget vállal a leszállított gépek, berendezések rendeltetésszerű használhatóságáért, függetlenül attól, hogy azt megrendelésre más alvállalkozó szállította vagy készítette el.

## 7. Átadás-átvétel

7.1 Átadás-átvételi eljárás keretében az ajánlattevő az ajánlatkérőnek átadja a

- beszállított berendezések magyar nyelvű megfelelőségi tanúsítványát, amennyiben magyar nyelvű megfelelőségi tanúsítvány nem áll rendelkezésre, úgy azt magyar nyelvre le kell fordítani,
- hatósági engedélyek másolatát,

fi

6



- magyar nyelvű gépkönyvet,
- magyar nyelvű kezelési, karbantartási utasítást,
- robbantott ábrát /cikkszámok alkatrész listával/,
- szivattyúként a gyári jelleggörbéket (gyári mérési jegyzőkönyvet)
- garanciajegyeket,
- üzemszerű használatra alkalmas berendezéseket, anyagokat
- próbatüzemi jegyzőkönyveket.

**Teljesítés helve:**

- 4 db szivattyú szállítása: Szegedi Vízmű Zrt. Kátay u-i telephely (6725 Szeged, Kátay u. 21.)
- 1 db szivattyú szállítása: Szeged Városi Szennyvíztisztító Telep (Szeged, Palics köz, Külterület 02204/3 hrsz.)

**8. Ajánlatok beérkeztetése, felbontása, ismertetése**

8.1 A személyesen, vagy meghatalmazott útján beadott ajánlatokat az átvevő érkezteti, az átvétel pontos időpontját rávezeti az ajánlatot tartalmazó borítékra és egyúttal igazolja az átvétel tényét. Határidő után érkezett ajánlatokat az ajánlatkérő nem fogad el.

8.2 A határidőben érkezett ajánlatokat a megbízó a Szegedi Vízmű Zrt. Műszaki és vállalkozási osztály képviselőjének jelenlétében bontja fel, melyről bontási táblázat készül. A bontás az ajánlatot beadott ajánlatkérők részére nyilvános.

8.3 Érvénytelen az ajánlat, ha

- a felhívásban meghatározott határidő után nyújtották be (Azon ajánlat, melyet igazoltan még beadási határidő előtt adtak postára, de határidő után érkezett be Társaságunkhoz szintén érvénytelennek minősül.),
- nem felel meg az ajánlattételi felhívásban és a részletes dokumentációban foglalt alaki és tartalmi követelményeknek,
- az ajánlati árat, annak igényelt ütemezését nem egyértelműen határozza meg, más ajánlathoz, vagy valamely feltételhez köti az ajánlattevő,
- ha az ajánlattevő nem jogosult az eljárásban részt venni,
- az ajánlattevő az ajánlati kiírás feltételeit nem fogadta el teljes egészében,
- ha az ajánlattevő az ajánlati nyomtatványt nem töltötte ki teljes egészében,
- ha az ajánlattevő nem az ajánlatkérő által megküldött (szignóval ellátott) ajánlati nyomtatványt töltötte ki.

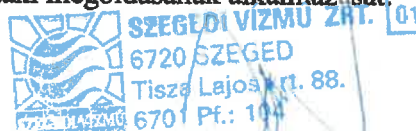
8.4 Ajánlattevő tudomásul veszi, hogy az ajánlatkérő nem köteles bármilyen ajánlatot elfogadni, továbbá megilleti az a jog, hogy az ajánlatkérési eljárást eredménytelennek nyilvánítsa.

**9. Az ajánlatok elbírálásának szempontjai:**

Összességében a legelőnyösebb ajánlat. *Az ajánlatkérő a döntését nem köteles megindokolni.*

Az ajánlatok elbírálásánál figyelembe vesszük a beszállítandó gép, berendezés energiatakarékos konstrukciójának, illetve műszaki megoldásának alkalmazását.

Szeged, 2018. szeptember 13.



ISTÓKOVICS ZOLTÁN  
vezető igazgató

